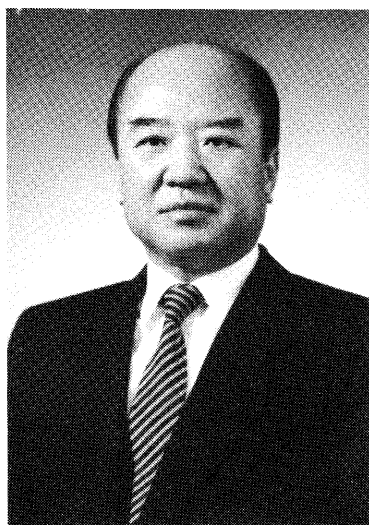


**NEW CHIEF HYDROGRAPHER  
OF  
REPUBLIC OF KOREA**



Mr. Lee, Hwan Guan  
Director General  
Office of Hydrographic Affairs  
Republic of Korea

Mr. Lee, Hwan Guan was appointed as Director General of the Office of Hydrographic Affairs, Ministry of Transportation, Republic of Korea, on 8 June 1992, relieving Mr. Chang, Kye Sung, who was the former Director General of the Office.

Born on 3 September 1937, he graduated the College of Commerce, Young Nam University, in 1963 and graduated the Graduate Administration School of Yon Sei University in 1990. After having joined the Ministry of Transportation (MoT) he served various important posts in the Ministry, including Director of Transport Policy Bureau, Director of Safety Management Bureau and Director of General Services Division.

From November 1981 to January 1983, he also served as Director of General Affairs Division of the Office of Hydrographic Affairs. Now, he has come back to the Office of Hydrographic Affairs as the Director General of the Office.

The permanent secretariat of the East Asia Hydrographic Commission (EAHC) has the honor to extend most welcome to Mr. Lee, Hwan Guan joining the Commission.

**JAPAN-KOREA HYDROGRAPHIC TECHNICAL MEETING**

**HELD IN JAPAN**

The 4th Japan/Korea Hydrographic Technical Meeting was held at the Hydrographic Department of Japan (JHD) in Tokyo, and its sub-session was also held at the 7th Regional Maritime Safety Headquarters in Moji, Kita-Kyushu, Japan, on 13 and 15 October 1992, respectively. The meeting held in Tokyo was attended by:

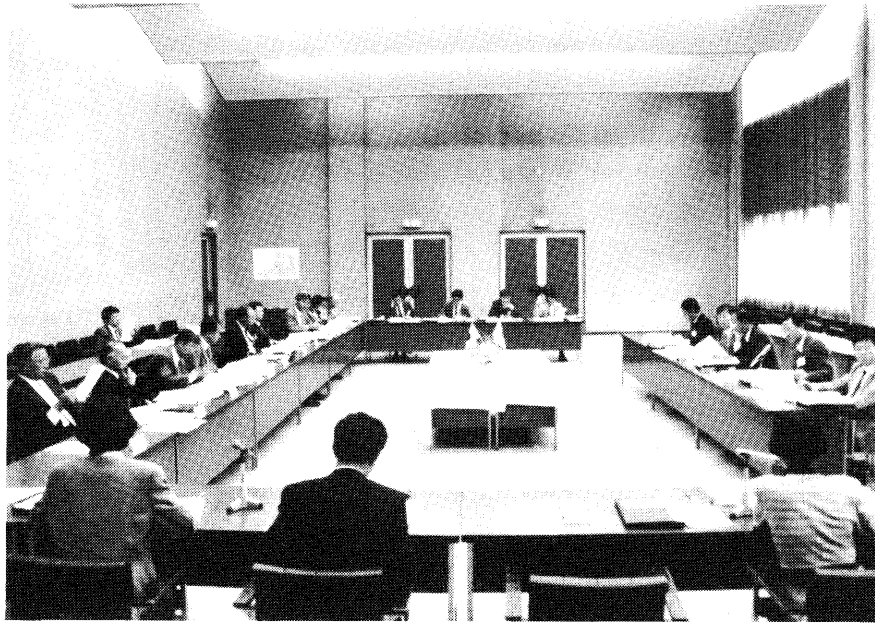
***Hydrographic Department of Japan:***

Mr. Y. KIMURA, Deputy Director General  
Dr. S. Oshima, Director, Planning Division  
Mr. M. Hishida, Director, Ocean Surveys Division  
Dr. Y. Ganeko, Director, Coastal Surveys & Cartography Division  
Dr. Y. Kubo, Director, Geodesy & Geophysics Division  
Mr. T. Tatsuno, Head, Satellite Geodesy Office

Mr. M. Toda, Head, Marine Research Laboratory  
Mr. T. Nagai, Head, International Cooperation Office  
Mr. Y. Seto, Head, Marine Pollution Research Laboratory,  
and many other senior officers concerned.

***Office of Hydrographic Affairs, Korea:***

Mr. Cho, Se-Yun, Director, Maritime Safety Division  
Mr. Kim, Sung-Sik, Director, Oceanographic Division  
Mr. Sung, Baik-Sik, Deputy Director, Maritime Safety Division  
Mr. Lee, Byung-Seob, Deputy Director, Oceanographic Division, and  
Mr. Kim, Young-Bae, Senior Officer, Nautical Charting Division



4th Japan/Korea  
Hydrographic Technical Meeting  
held at Hydrographic Department of Japan  
Tokyo 13 October 1992

On 12 October 1992, the Korean delegation members called on Dr. Y. Iwabuchi, Chief Hydrographer of Japan at his office room in the JHD Tokyo Headquarters. On 13 October the meeting was held at the JHD Conference Hall on the 7th floor, opened by Mr. Nagai, Head of International Cooperation Office of JHD, and this was followed by a welcome address and a speech by Mr. Kimura and Mr. Cho,

respectively. During the meeting held at JHD, discussions as well as exchange of views and information were lively and friendly made between the Japanese and Korea members on various mutual interesting matters and topics including electronic charts, medium and large scale INT chart scheme, geodetic systems, as well as survey data acquisition and processing systems.



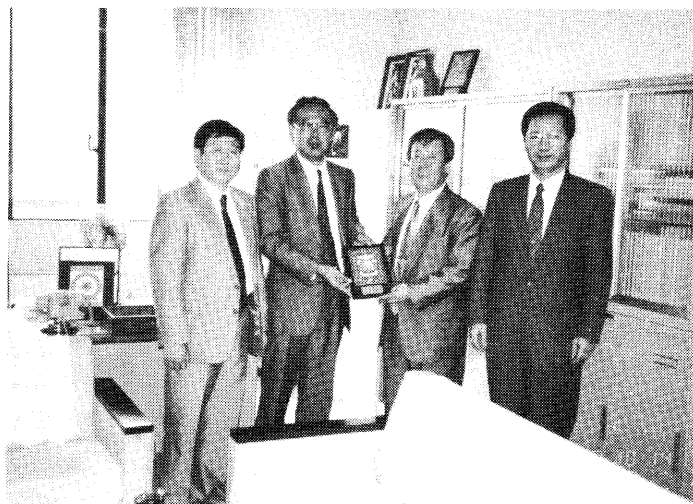
From the right, Dr. Y. Iwabuchi, Mr. Cho, S.Y.  
and Mr. Kim S.S.



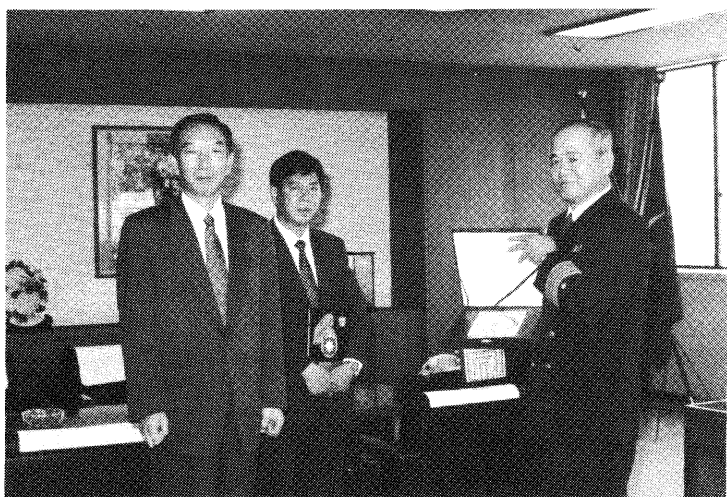
Mr. Cho, Head of Korean Delegation  
and Mr. K. Higashi,  
Executive Officer, Survey Vessel TAKUYO

A technical tour was arranged for Mr. Cho, Mr. Sung, and Mr. Lee to visit the Survey Vessel TAKUYO of JHD at Tokyo Port, as well as a manufacturer of hydrographic instruments in Tokyo on 14 October.

They took a bullet train (Shinkansen) at Tokyo Station for Kobe in the afternoon on 14 October, and the following day they called on Mr. M. Sasaki, Director, Hydrographic Department of 5th Regional Maritime Safety Headquarters in Kobe, and then they also visited another electronic manufacturing company located in Nishinomiya, near Kobe.



From the left, Mr. Lee B.S., Mr. M. Sasaki, Mr. Cho S.Y., and Mr. Sung, B.S.



From the left, Mr. Kim S.S and Mr. Kim Y.B., ROKOHA and  
Mr. H. Kusanagi, Commander, 7th R.M.S.Hqs.

In the same day, Mr. Kim Sung-Sik and Mr. Kim Young-Bae also took the bullet train (Shinkansen) from Tokyo to Kokura, Kita-Kyushu.

On 15 October they visited the Kanmon Kaikyo (Strait) Maritime Traffic Advisory Center, and called on Mr. H. Kusanagi, Commander of the 7th Regional Maritime Safety Headquarters in Moji, Kita-Kyushu. Then, a sub-session meeting was held in the Headquarters in Moji on 15 October. The sub-session held in the 7th R.M.S. Hqs. was attended by:

*From JHD:*

Mr. H. Hishida and Mr. T. Nagai.

*From 7th R.M.S. Hqs:*

Mr. R. Takei, Deputy Commander

Mr. M. Okada, Director,  
Hydrographic Department

Mr. Y. Tomioka, Chief, Administration  
Division, Hydrographic Department

Mr. H. Nishikawa, Chief, Hydrographic  
Division, Hydrographic Department

Mr. M. Egami, Section Head, Oceanographic  
Section, Hydrographic Department.

*From ROKOHA:*

Mr. Kim, Sung-Sik and Mr. Kim. Young-Bae.

The sub-session was opened and officiated by Mr. R. Takei, Deputy Commander of the 7th R.M.S. Headquarters, and Mr. Nagai, Head, International Cooperation Office of JHD, took the chair.

Discussions of the sub-session were focused on certain matters concerning the mutual exchange of ocean current data between Japan and Korea and the present situation of automatic data processing of hydrographic survey in regional headquarters of Japan Maritime Safety Agency. The sub-session was also highlighted with a presentation of a research result on ARGOS buoy observation, which was delivered by Mr. Hishida of JHD.

On 18 October all five delegate members of the Office of Hydrographic Affairs of Republic of Korea left Osaka Airport for home.

It was agreed that the next (5th) Japan/Korea Hydrographic Technical Meeting would be held in Korea in fall season in 1993.



Japan/Korea Hydrographic Technical Meeting  
Sub-session meeting  
Standing from the left, Mr. Hashikawa, Mr. Tomioka  
Ms. Interpreter, Mr. Okada, Mr. Nishikawa  
Sitting from the left, Mr. Nagai, Mr. Hishida, Mr. Takei,  
Mr. Kim S.S. and Kim Y.B.

## HYDROGRAPHIC SEMINAR HELD IN CGSD/NAMRIA, PHILIPPINES

From 29 September to 9 October 1992, a hydrographic seminar was held in Coast and Geodetic Survey Department, NAMRIA, in Manila, as well as Puerto Princesa, Palawan, where the field work of the Mini-Project Type Technical Cooperation in Hydrographic Surveying and Nautical Charting is now taking place.

The seminar was organized by CGSD/NAMRIA in support of Mr. Bunkichi IMAYOSHI, who are currently assigned in CGSD/NAMRIA as a long-term expert in hydrography for the Mini-Project Type Technical Cooperation in Hydrographic Surveying and Nautical Charting, and sponsored by the Japan International Cooperation Agency (JICA).

From Tokyo, Mr. Toshio NAGAI, Head of International Cooperation Office, Dr. Shigeru KATO, Deputy Director of Coastal Surveys and Cartography Division, and Mr. Fumio KUMASAKA, Coastal Surveys Officer of JHD were dispatched to Manila as lecturers of the seminar, while Mr. Katsutoshi NAIJO, and Mr. Shigeki FUKUSHIMA, who had

been sent to the Philippines as JICA experts under the program of the Mini-Project, as well as Mr. Hideo SHIROMA, expert in Notices to Mariners assigned in CGSD since December 1991, also participated in the seminar and delivered their lectures, respectively.

The seminar was opened by Lt. Jg. Efren P. Carandang, who served as an emcee during the seminar, and this was followed by a welcome address of Commodore Renato B. Feir, Director, CGSD/NAMRIA, and an introduction of lecturers by Mr. B. Imayoshi.

The lectures made during the seminar at CGSD in Manila covered the following subjects: Hydrography in Japan, Modern Technique in Hydrographic Survey, Modern Technique in Oceanography, ECDIS, Digitization of Chart Data and Information, Notices to Mariners Services; and an open forum took place there at the end of the seminar. Another seminar was also held at Philippine Port Authority (PPA) in Puerto Princesa, and the subjects on the post-survey